



abtenau

Ausgabe 7 / 2019 · November bis Jänner 2020
Österreichische Post AG / Postentgelt bar bezahlt · BPA 5431 Kuchl RM03A035421

mitERLEBEN

Abtenau · Annaberg · Golling · Gosau · Gosau-Hintertal · Kuchl · Lungötz · Rußbach · Scheffau · St. Koloman · St. Martin



- Gewinnen mit der goldenen Skonto-Bonus-Card
- **Jetzt Kleben und € 6000,- gewinnen**
Gewinn bei sechs Ziehungen

Informationen
aus der
Gemeinde 2

Advent in
Abtenau 12

Sportlicher
Rückblick 14

Krippenbau-
verein
Abtenau 18



Weihnachten ist Freude



Roland Wehrberger,
Obmann des Vereins
Wir für Abtenau

Die „stillste Zeit im Jahr“ wird von vielen Menschen nicht mehr so wahrgenommen. Wir laden Sie ein, einmal einen Schritt zurück zu machen und Advent und Weihnachten anders zu betrachten. Wie wäre es mit einer Kripplerloas (Seite 18) durch Abtenau? Oder einem schönen Konzert (Seite 16). Wie wäre es aber auch mit entspanntem Bummeln durch Ihren – und da sind wir uns sicher – Lieblingseinkaufsort Abtenau, durch die

schön dekorierten Schaufenster zu spähen, in Wohlfühlatmosphäre durch das Angebot zu schauen, entspannt Beratung genießen und mit einem liebevoll verpackten Geschenk in freudiger Erwartung auf das Fest heimzukommen. So kann es auch sein. Wir laden Sie dazu ein. Erfahren Sie vorweihnachtliche Freude über positive Geschichten in dieser Ausgabe und holen Sie sich die nun startenden Aktionen bei unseren Mitgliedsbetrieben.

„Wir dürfen uns bei Ihnen, liebe Kundinnen und Kunden, für das im Jahr 2019 entgegengebrachte Vertrauen und Ihre Treue herzlich bedanken. Unseren Partnern danken wir für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr. Wir wünschen allen eine besinnliche Adventzeit und ein frohes Weihnachtsfest, sowie ein glückliches, friedvolles und erfolgreiches Jahr 2020!“

Informationen aus der örtlichen Wirtschaft und dem Tourismus im Journal „Wir für Abtenau“

Wie bereits in der vorhergegangenen Ausgabe bekannt gegeben, werden in Zukunft im „Abtenauer Gemeindeinformationsblatt - Informationen aus dem Gemeindeamt“ nur noch amtliche Mitteilungen der Gemeinde sowie Mitteilungen von Vereinen veröffentlicht.

Deshalb haben wir uns in Abstimmung mit der Gemeinde entschieden, alle gewerblichen und touristisch vermarkteten Veranstaltungen und Stellenausschreibungen im Journal Wir für Abtenau auf Anfrage zu veröffentlichen. Das Journal wird wie gewohnt an sieben festgelegten Terminen erscheinen.

Wenn zwischen den Erscheinungsterminen großer Bedarf besteht, so werden wir gerne so weit wie möglich darauf eingehen und auch zwischenzeitlich Infor-

mationsblätter erstellen und aussenden. Das erste Informationsblatt der Wirtschaft und dem Tourismus erscheint im Jänner 2020. Wenn Sie an einer Einschaltung interessiert sind, geben Sie uns bitte dafür einfach Ihre Daten (nur Textdatei - 12 € pro Zeile) bekannt auf: redaktion@wirabtenauer.at



Infos für 2020

Auch im Jahr 2020 wird unser Journal wieder erscheinen und Sie über Aktivitäten des Vereins Wir für Abtenau informieren, Neuigkeiten aus der Region präsentieren und mit interessanten Geschichten und Beiträgen unterhalten.

Erscheinungstermine 2020:

1. Ausgabe: 30. Jänner (Fasching)
2. Ausgabe: 26. März (Ostern)
3. Ausgabe: 23. April (Muttertag)
4. Ausgabe: 02. Juli (Ferienbeginn)
5. Ausgabe: 20. August (Schulschluss)
6. Ausgabe: 15. Oktober (Herbst)
7. Ausgabe: 19. November (Weihnachten)

Für Mitglieder und Nicht-Mitglieder besteht wieder die Möglichkeit, in unserem beliebten Medium, das mit einer Auflage von 9.200 Stück alle Haushalte im Lammertal und darüber hinaus erreicht, ein Inserat zu schalten. Informationen unter: inserat@wirabtenauer.at

Die goldenen Skonto-Bonus-Rabattkarten sind da!

Ab 18. November werden in diesem Jahr bereits wieder die goldenen Karten ausgegeben. In der gesamten Adventzeit werden bei insgesamt sechs Ziehungen die Gewinner ermittelt. Diese können sich über

Preise im Gesamtwert von € 6.000,-

freuen! Der Abgabeschluss für die Ziehungen der goldenen Skonto-Bonus-Karten ist der 23. Dezember 2019. Alle Gewinner werden von uns separat verständigt und in der ersten Ausgabe des neuen Jahres im Magazin präsentiert. Wir drücken die Daumen – viel Glück!



Wir Abtenauer goes Facebook



**Gemeindeamtsdirektor
OAR Walter LINDENTHALER**

feierte am 16. November 2019 seinen 80. Geburtstag. OAR Walter Lindenthaler ist Ehrenbürger der Marktgemeinde Abtenau, Träger des Goldenen Verdienstzeichens der Republik Österreich sowie Ehrenobmann der Sportunion Abtenau. Er war 35 Jahre Amtsleiter der Marktgemeinde Abtenau sowie Mitglied in der Disziplinarkommission und Dienstprüfungskommission für Gemeindebedienstete, Sprecher der Amtsleiter und Standesbeamten im Bezirk Hallein, sowie 20 Jahre Obmann der Sportunion Abtenau.



Foto: © Gemeinde Abtenau



Lösung: Nelken, gemahlen

Denk  
WUNDERvolle
Weihnachten.

Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen, wünschen Ihnen besinnliche Weihnachten und ein gutes, gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Fotostudio: Schorn



Florian Auer
Mobil: +43 664 496 30 98



Patrick Eckschlager
Mobil: +43 664 898 88 78

Fotostudio: Schorn

Ihre Berater in allen
Versicherungsfragen.



Suzuki ALLGRIP. Das intelligente Allradsystem.
Erleben Sie mehr Grip auf jedem Untergrund.

SUZUKI
Way of Life!

Verbrauch „kombiniert“: 4,4-6,3 l/100 km, CO₂-Emission: 101-143 g/km ¹⁾

¹⁾ WLTP-gemittelt, auf NEFZ zurückgerechnet. ²⁾ IGNIS und SWIFT auch als HYBRID erhältlich. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Abbildung zeigt Modelle in Sonderausstattung. Symbolfotos. Mehr Informationen auf www.suzuki.at oder bei allen teilnehmenden Suzuki Händlern.

(HYBRID) ²⁾

F 5 Jahre Herstellergarantie
5 bis zu 5 Jahre Garantie
V Suzuki Service
FIX Suzuki Fixpreis

SCHNITZHOFFER

Ihr starker Suzuki Partner im Tennengau.
Abtenau, Markt 191 | 06243/2298 | www.schnitzhofer.at

STAR DIAMANT

SINCE 1934

D3222G
€ 399,-
statt € 590,-

D3119G
€ 399,-

D2131G
€ 399,-

D2118G
€ 499,-
statt € 690,-

D3110G
€ 699,-

D6501G
Quarz cognac
€ 459,-

D6469G
€ 499,-
statt € 690,-

D3224G
€ 469,-

D6493G
€ 449,-

D6508G
Mondstein
€ 399,-

D6486G
€ 799,-

D6457W
€ 799,-

D2622G
€ 349,-

D6487GW
€ 549,-

85 Jahre Jubiläumsangebot

Alle abgebildeten Schmuckstücke: Gold 585/-, mit Diamanten, Mondstein oder Quarz cognac veredelt.
Schmuckstücke sind nicht in Originalgröße abgebildet. Alle Preise sind unverbindliche UVP.

Mehr Informationen erhalten Sie im autorisierten Fachhandel:

Uhren  Schmuck
Schützinger
Abtenau am Marktplatz
Tel.: 0 62 43 / 23 05



Bei Wehrberger kauft auch das Christkind gerne ein

Denn hier gibt es eine Vielzahl an schönen, nützlichen oder köstlichen Produkten, die Freude unter dem Christbaum bereiten.

Geschenke finden leicht gemacht

Riskieren Sie einen Blick: Bei Optik Geschenke Wehrberger finden Sie ausgesuchte Artikel für das vorweihnachtliche Dekorieren Ihres Heims - in den Trendfarben rot, gold und Erdtönen.

Behalten Sie den Durchblick beim Geschenkekauf: Geschenke Wehrberger bietet eine Vielfalt an ausgesuchten Geschenken für das Weihnachtsfest sowohl für die Frauen als auch für den Herren.

Das spezielle Advent-Service: Lassen Sie sich Ihr Geschenk nach Ihrer genauen Preisvorstellung zusammenstellen.

Weihnachtsduft liegt in der Luft

Riechen Sie es? Weihnachten verbinden die meisten Menschen mit herrlichen Wohlgerüchen, die uns in die richtige Festtagsstimmung bringen. Bei Wehrberger finden Sie eine erlesene Auswahl an Weihrauchmischungen, ausschließlich „dritter Ernte“. Diese bekömmlichste Qualität verhindert das unangenehme Kratzen im Hals und wird in verschiedenen hochwertigen Duftmischungen, wie Myrrhe, Angelus, Drei-Könige, indischer Weihrauch, Aloe und viele mehr angeboten. Ebenfalls sehr beliebt sind Styxaromischungen oder Räucherstäbchen.

Eine Wohltat für die Atemwege bringen Diffuser, die ein angenehmes Klima gegen die trockene Raumluft erzeugen. Bei Wehrberger finden Sie ebenfalls eine Auswahl an Zirbenholzartikel, die mit ihrem aromatischen Duft das Gefühl von Natur im Wohnraum verstärken.



Foto: © wehrberger

Weihnachtliche Genussmomente

Zu den Festtagen darf ruhig etwas Besonderes auf den Tisch kommen. Versuchen Sie doch eine der glutamatzfreien Gewürzmischungen aus aller Welt – ihre Familie wird es lieben. Überraschen Sie Ihre Lieben mit Likören oder Rumtöpfen - auch in exotischen Geschmacksrichtungen. Mit den fertig gemischten Ansätzen gelangen sie köstlich einfach.

Mit einer Auswahl an verschiedenen Salzen und aromatischen Tees lässt sich der Advent geschmackvoll genießen. PR

Fashion Friday
29.11.2019

-20%
auf ausgewählte Trendteile

Advent
bei Quehenberger



Besuchen Sie uns, wir freuen uns auf Sie
– und verpacken gerne geschmackvoll Ihre Geschenke!

Adventöffnungszeiten:
Mo-Fr. 8³⁰-12⁰⁰ und 14⁰⁰-18⁰⁰ Uhr
4 Adventsamstage 8³⁰-18⁰⁰ Uhr



Quehenberger

MODEVIELFALT FÜR SIE UND IHN

5441 ABTENAU | MARKT 100

TEL. 06243-2337

EMAIL: moden.quehenberger@sbg.at



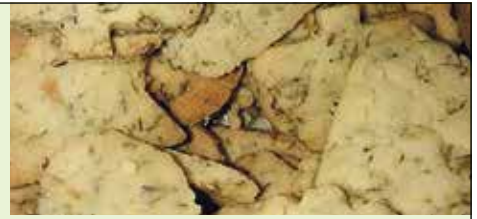
SUPER GÜNSTIG FÜR FÜHRERSCHEIN NEULINGE
Die KFZ-Versicherung von Wüstenrot. Mehr auf wuestenrot.at/kfz

Thomas Fallenhauser
Finanzberater
0664/87 56 145
thomas.fallenhauser@wuestenrot.at

wüstenrot



Fotos: © Auer



Kräutergeschenke selbst herstellen

Winter, die Zeit wo im Außen die Ruhe einkehrt, auch wenn das zur Weihnachtszeit nicht immer leicht ist, sollte uns selbst auch die Möglichkeit geben, einen Gang zurückzuschalten. Ich nütze die ruhigen Herbst-Wintertage, um meine geernteten Kräuter zu verarbeiten. In dieser Zeit lässt der Bauernhof auch wieder mehr Zeit für die Kinder zu, dh für mich auch mit den Kindern gemeinsam Kräuter zu verarbeiten. Diese Zeit lädt aber auch dazu ein, Kräuterschätze aus dem eigenen Garten zu verarbeiten und als Wichtel- oder Weihnachtsgeschenk weiterzugeben.

Anbei möchte ich ihnen nun einige Tipps mitgeben für kleinere Geschenke die man mit Kindern wunderbar selbst herstellen kann.

• **Traumsäckchen:** Bei Schlafproblemen hilft uns ganz gern das Traumsäcklein. Man nimmt ein quadratisches Stück schönen Stoff, legt darauf gewaschene Schafwolle und fügt dann noch Kräuter hinzu wie Waldmeister, Zitronenmelisse, Lavendel & Rosenblüten. Dann werden die Enden nach oben zusammengenommen, und mit einem schönen Faden zusammengebunden. Dieses Säckchen gibt beim Reiben dann immer wieder wunderbaren Duft ab, der Kinder beim Einschlafen unterstützen kann.

• **Kräuterbadebomben:** Wer gerne in die Badewanne hüpfen kann sich mit einfachen Zutaten selbst Badekugeln herstellen. Wir brauchen 100g Kokosöl, 200g Natron, 100g Zitronensäure, 50g Maisstärke, und ca. 50g Kräuter (fein zerrieben). Das Kokosöl wird im Wasserbad zerlassen, und in eine Schüssel zu den anderen Zutaten ge-

mennt. Alles gut durchmischen und zu Kugeln formen, die dann einige Stunden trocknen dürfen. Ich nehme am liebsten Rosenblüten und Lavendelblüten, aber da sind der eigenen Kreativität keine Grenzen gesetzt.

• **Kräuterkekse:** Kräuter mit ätherischen Ölen lassen sich gut zu leckeren Keksen verarbeiten, die gerade zur Weihnachtszeit gerne geschlemmt bzw. verschenkt werden. 225g Mehl, 75g Zucker, 125 kalte Butter, 1 Eigelb, 1 Prise Salz und 1-2 Esslöffel beliebige Kräuter (z.B. Thymian, Rosmarin & Lavendel) zu einem Mürbteig verarbeiten, im Kühlschrank rasten lassen. Dann den Teig dünn ausrollen, Kekse ausstechen und bei 175° im Ofen backen.

Viel Freude am gemeinsamen Tun und auch etwas Ruhe in der oft lauten und stressigen Weihnachtszeit wünscht Ihre Waltraud Auer

DER NEUE PEUGEOT 208
UNBORING THE FUTURE

100% ELEKTRISCH ODER MIT VERBRENNUNGSMOTOR
PEUGEOT 3D i-Cockpit®
TEILAUTONOMES FAHREN
MOTION & e-MOTION

PEUGEOT

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.
PEUGEOT EMPFIEHLE TOTAL Gesamtverbrauch 208: 3,2-4,4 l/100 km, CO₂-Emission: 85-103 g/km. Gesamtverbrauch e-208: 16,3 kWh/100 km, CO₂-Emission: 0 g/km.

Wir wünschen gesegnete Weihnachten und alles Gute für 2020!

NEU!
bei uns zum Probefahren der **NEUE PEUGEOT 208**

AUTO SCHWAIGHOFER

5442 Rußbach, Schattau 70
Tel.: 06242/204, www.auto-schwaighofer.at



Die Organisatoren des Lammertaler Berufsinformationsabends
v.l.n.r. FL Johann Rußegger, Dir. Georg Bachler, WB Obmann Peter Bachler

Lehrlinge sind heiß begehrt im Lammertal

Das Interesse am Berufsinformationsabend an der Neuen Mittelschule Abtenau, der gemeinsam mit dem örtlichen Wirtschaftsbund durchgeführt wurde, war ungebrochen.

Neben 21 weiterführenden Schulen, Lehre mit Matura, Promente und Akzente, standen 23 Betriebe mit sehr interessanten Lehrberufen Rede und Antwort. Auch für diese Unternehmen ist der Berufsinformationsabend sehr wichtig, da es für viele Lehrbetriebe nicht mehr einfach ist, Lehrlinge zu finden. Auf dieser Veranstaltung können sie ihren Betrieb vorstellen

und den Schülern die spannende Arbeitswelt näherbringen.

Dieses Angebot nahmen wieder zahlreiche Schüler und ihre Eltern nicht nur aus der Region Lammertal wahr, sondern auch Besucher aus dem Salzachtal und Gosau.

Sie informierten sich bei den einzelnen Betrieben über die Möglichkeiten der Ausbildung. Dabei erfuhren Interessierte auch, wie groß das spannende Spektrum der Lehrberufe im Lammertal ist, die Chancen von Lehre mit Matura und nicht zuletzt über die lukrativen finanziellen Aussichten in etlichen Handwerksberufen.



Fotos: © Bachler

FRAUENZIMMER

by Anneliese Reiter

nana!
NATURHEILPRAXIS

KOMMT INS
FRAUENZIMMER

DIENSTAG 26.11.2019

19 UHR



WAS STEHT UNS INS
GESICHT
GESCHRIEBEN?

Nana gibt uns Tipps fürs gesund bleiben und erzählt welche Mängel wir leicht im Gesicht erkennen können!

Um Anmeldung wird gebeten unter

unter 0664/2819627
oder per Mail unter
office@frauenzimmer.co.at
oder über Instagram
instagram.com/frauenzimmerabtenau



SAVE THE DATE: MÄNNERTAG
im Frauenzimmer -15% auf die gesamte Herren
Kollektion am 7. Dezember von 9-18 Uhr
mit Bier und Weißwurst!

Wir wünschen gesegnete Weihnachten
und alles Gute für 2020 verbunden
mit einem herzlichen Dankeschön
an unsere Kunden für Ihr Vertrauen!

WIENER
STÄDTISCHE
VIENNA INSURANCE GROUP

Team Waltl • Höll • Waltl
Kundenbüro Abtenau • Au 87 • 5441 Abtenau
„MEHR NÄHE, WENIGER SORGEN“





Rechts-TIPP

MIETVERTRAG ist rechtlich nicht gleich MIETVERTRAG!



Grundsätzlich unterscheidet man bei Mietverträgen rechtlich zwischen der Anwendung des Mietrechtsgesetzes (MRG) und der Anwendung des Allgemeinen Bürgerlichen Gesetzbuches (ABGB). Bei der Anwendung des Mietrechtsgesetzes – welches gerade hinsichtlich der Kündigungs- und Mietzinsbestimmungen den Mieter begünstigt – wird wiederum zwischen Vollerwendungsbereich und Teilerwendungsbereich unterschieden. Die Beurteilung, ob das Mietrechtsgesetz überhaupt Anwendung findet und wenn ja, in welchem Umfang, ist relativ kompliziert und hängt von vielen Faktoren ab, beispielsweise dem Datum der Baubewilligung, der Art des Mietobjektes, der Art der Verwendung des Objektes, der Anzahl der Wohnungen in einem Gebäude und einer etwaigen Förderung bei der Errichtung des Gebäudes. Diese Unterscheidung ist aber essenziell für die Bestimmungen des Mietpreises und des Kündigungsschutzes, jener Bestimmungen, die in den meisten Fällen zu Streitigkeiten zwischen Vermieter/in und Mieter/in führen können, weshalb hier besondere Sorgfalt geboten ist. Meist wird nicht nur der Anwendungsbereich des Mietrechtsgesetzes nicht geprüft, sondern es finden sich auch immer wieder Bestimmungen in Mietverträgen, die unzulässig sind.

Viele Mietverträge enthalten den Passus, dass der Mieter bei Rückstellung des Mietgegenstandes das Mietobjekt weiß auszumalen hat. Diese Bestimmung ist nicht gerechtfertigt, da bei gewöhnlicher Nutzung des Mietobjektes naturgemäß eine Vergilbung des Objektes durch die Bewohnung einhergeht. Nach einigen Jahren erstrahlen die Wände nicht mehr im selben weiß wie beim Einzug. Müssen sie aber auch nicht! Gerade für diese Abnutzung (im gewöhnlichen Ausmaß) zahlt der Mieter den vereinbarten Mietzins. Ein darüberhinausgehender Anspruch des Mieters auf frisch gestrichene Wände besteht nicht, soweit die Wände in der ursprünglichen Farbe -meist weiß- belassen wurden. Gerade Tierbesitzer trifft die Regelung, dass eine generelle Tierhaltung untersagt ist, hart. Doch zum Glück hält auch dieser Passus einer Vertragsüberprüfung nicht stand. Pauschale Zusagen oder pauschale Verzicht auf Rechte, ohne diese genau zu definieren, sind unzulässig. Insgesamt ist es empfehlenswert Mietverträge von einem Rechtsanwalt erstellen bzw. überprüfen zu lassen, zumal schon bereits im Vorfeld kostspielige Streitigkeiten durch einen individuell abgestimmten Vertrag vermieden werden können.

RECHTSANWÄLTIN Dr. Claudia STEINHÄUSLER

Salzburg-Abtenau, Markt 16, 5441 Abtenau
0662/6255400, 0664/751189 55
kanzlei@sinnissbichler.at

Malworkshop für Weihnachten

Die Vorbereitungen für das Weihnachtssingen laufen in der VS Voglau schon auf Hochtouren.



Foto: © VS Voglau

Bereits Mitte Oktober fand ein Malworkshop mit den örtlichen Künstlerinnen der Kreativwerkstatt Claudia Erlbacher und Hilde Winkler statt. Ein wunderschönes Kunstwerk - das neue weihnachtliche Bühnenbild - wurde geschaffen. Mit Eifer und Begeisterung malten die Schüler unter der Anleitung der beiden Künstlerinnen. Auch ein Musikworkshop mit Elisa-

beth Radauer vom Volksliedwerk fand durch tolle Ideen und Lieder großen Anklang bei den Schülern.

Erfolgreicher Spendenlauf

Das war die Idee: 25 Schülerinnen und Schüler der 4a-Klasse der NMS Abtenau stecken sich eine Strecke von 1 Kilometer beim Heimatmuseum Arlerhof ab.

Diese Strecke wird innerhalb von zwei Stunden so oft wie möglich gelaufen oder gegangen. Sponsoren aus der heimischen Wirtschaft haben dafür zugesagt, pro erlaufenen/ergangenen Kilometer 0,30 € zu spenden. Während die Schüler ihre Runden drehten, luden die Eltern zu einem köstlichen Buffet ein.

Das Ergebnis kann sich sehen lassen! Der Erlös der Aktion, sagenhafte 1.910 €, wur-

de nun an den Verein Lebensfreude mit Obfrau Hannelore Schwaighofer überreicht. Der Verein bringt den Bewohnern des Seniorenwohnheimes in Abtenau mit Veranstaltungen, Aktionen und wöchentlichen Gesprächsrunden mehr Abwechslung und eben Lebensfreude in ihren Alltag. Dass Freude größer wird, wenn man sie teilt, erfuhren auch die laufenden Kids: „Ich habe den Eindruck, wir haben was Gutes, Soziales gemacht“, war da später zu vernehmen, und: „Auch wenn wir danach erschöpft waren, die Menschen haben sich gefreut und das wäre Grund genug, es noch einmal zu tun!“



Fotos: © NMS Abtenau

Ein herzlicher Dank gilt den Sponsoren: Apotheke Abtenau, Auer Abfallwirtschaft GmbH, Autobusbetrieb Konrad Russegger, Autohaus Picker, Autohaus Schnitzhofer, Bachler Team GmbH (Georg Bachler), Dr. Krimplstätter, Dr. Stöckl, Firma Quehenberger (Fam. Grünwald), Firma Windhofer Walter, Frauenzimmer (Anneliese Reiter), Markt-gemeinde Abtenau, Museumsverein Abtenau, Papiergeschäft Bachler Peter, Pfarramt Abtenau, Physiotherapie Neureiter, Pub Struwelpeter, Raika Abtenau, Uhren Schützinger, Zimmerei Peter Auer

EINLADUNG zum Tag der offenen Tür am Freitag, den 24. Jänner 2020 an der Sonderschule Abtenau

Die Sonderschulen im Land Salzburg sind integraler Bestandteil der Bildungslandschaft. Viele Eltern suchen nach spezieller Förderung in kleinen Gruppen für ihr Kind. Um tatsächlich eine Alternative bieten zu können, informieren die Sonderschulen des Landes über die speziellen Möglichkeiten der individuellen Förderung von Kindern mit besonderen Bedürfnissen. In diesem Sinne öffnet die Sonderschule Abtenau am Freitag, den 24. Jänner 2020, ihre Pforten und möchte alle Interessierten zum Tag der offenen Tür einladen. Zeit: 9:00-12:00. Erweiterte Öffnungszeiten nach Terminvereinbarung.



Weihnachtungswünsche werden wahr – Geschenktipps aus der Drogerie Pindl

Wenn es draußen kalt ist und es trotzdem warm um's Herz wird, dann ist Weihnachten nicht mehr weit! Verwöhnen Sie Ihre Lieben mit echten Wohlgefühl-Geschenken aus der Drogerie Pindl.



Es ist doch so: Was schenkt man in einer Zeit, in der auf Knopfdruck alles und immer geliefert wird? Ganz bewusst entscheiden sich mehr und mehr Menschen für einen anderen Weg. Nur etwas schenken, weil „es der Brauch ist“? Nein, der Einkauf soll auch dem Schenkenden Freude bereiten. In der „Gewusst-Wie“ Drogerie Pindl finden Sie nicht nur eine Vielzahl an wirklich guten, qualitativ hochwertigen Produkten. Sie finden mit Jutta Pindl und Martina Strubreiter die richtigen Ansprechpartner, die mit persönlicher Beratung, Sinn für Schönes und Hochwertiges sowie Freude am dekorativen Verpacken das Schenken leicht machen: „Lassen Sie sich Zeit, wir kümmern uns um Sie und möchten besonders in der stressigen Vorweihnachtszeit für unsere Kunden ein Ort der Entspannung sein. Wir haben Wohlbefinden nicht nur im Angebot, wir wollen dieses auch schon beim Einkauf vermitteln.“

Eine gute Tasse Tee aus erlesenen Mischungen und Qualitätspunsch sorgen für Wärme von Innen, hochwertiger Weihrauch – exklusiv abgefüllt – ist bekannt für seine antiseptische Wirkung und lässt Erkältungen keine Chance.

Entspannt einschlafen – erholt aufwachen: Kissen mit duftender, natürlicher Zirbenfü-

lung und winterlichen Motiven stellen unsere Sinne auf „Wohlfühlmodus“ ein. Schenken Sie pure Wellness, dazu bietet die „Gewusst-Wie“ Drogerie das optimale Sortiment. Natürliche Seifen und schonende Pflege für die beanspruchte Haut im Winter oder zauberhafte Düfte für Sie und Ihn, Verführerische Dessous und kuschelige Nachtwäsche stehen im Palmers-Shop zur Auswahl, ebenso wie die stets beliebte Gutscheine.

Langes Einkaufsvergnügen bietet Ihnen die „Gewusst-Wie“-Drogerie Pindl in Abtenau an den Adventsamstagen bis 18.00 Uhr.



Fotos: © Schober

Alles für die Weihnachtskrippe

Vorweihnachtszeit bei Farben Pindl bedeutet hochwertiges Krippenzubehör und dazu Tipps und Erfahrungen aus erster Hand von Peter Pindl, Obmann des Krippenbauvereins Abtenau. Neue Anwendungsmöglichkeiten von Formen, Farben und Material beim Krippenbau, sowie die aktuelle LED-Technik für wunderschöne Effekte, lassen Ihre Krippe weihnachtlich erstrahlen. Vollständig ist Ihre Krippe mit hochwertigen „Ankleidefiguren“ in verschiedenen Größen der Marke Heide aus dem Grödnertal. PR



SO DUFTET WEIHNACHTEN

- 100% naturreine, ätherische Öle
- hergestellt in Österreich
- warm-würzige Mischungen

Ideal zur Verwendung mit Duftlampen, -steinen und Aroma-Diffusern.



Pindl

Drogerie | Foto | Kosmetik | Reform



Auto Schnitzhofer sponsert neues Outfit für Alpenverein Sektion Lammertal

Rund 50 Kilometer markierte Wege im südwestlichen Bereich um Abtenau betreuen Felix Schöpp und Peter Reschreiter als Wegewarte im Auftrag des Alpenvereins, Sektion Lammertal.

„Nach dem schneereichen Winter war viel zu tun, wir haben heuer bisher jeder an die 250 Arbeitsstunden erbracht“, erklärt Reschreiter. Die Wege werden ständig kontrolliert, Strecken teilweise neu angelegt und die Beschilderung aktualisiert. „Es ist fordernd, aber auch schön, in der Natur zu arbeiten, wir machen das gerne“, meint Schöpp und freut sich, dass ihr unermüdliches Werken von Gästen wie Einheimischen positiv wahrgenommen wird. So auch von Dorli und Josef Schnitzhofer, Autohaus Schnitzhofer in Abtenau: „Wir gehen gerne wandern und haben auch gesehen, wieviel Arbeit in der Erhaltung



Foto: © Schöber

Heini Rettenbacher, Vorstandsmitglied Alpenverein, Peter Reschreiter, Dorli Schnitzhofer, Josef Schnitzhofer jr, Felix Schöpp, Josef Schnitzhofer.

steckt. So etwas gehört unterstützt.“ Mit Felix, ehemaliger Werkstattmeister bei Auto Schnitzhofer, wurde Kontakt aufgenommen und die Einkleidung der

Wegewarte mit hochwertiger Pfanner Schutzbekleidung aus dem Sortiment des Autohauses beschlossen und diese kürzlich übergeben.

ZACHHÄLMEL

Blumen, Weihnachten und mehr...

QUALITÄTS-NORDMANTANNEN

—

Nadelsicher, aus Österreich!

Ab 6. Dez. in allen Zachhalmel Filialen in Abtenau, Wagrain und St. Johann.

CO₂-NEUTRAL

... in der hauseigenen Zachhalmel-Qualitäts-erde gewachsen.
- perfektes Wachstum und die schönste Blütenpracht garantiert!

AUS REGIONALER PRODUKTION

In und genau für unser Klima gezüchtete Pflanzen. Kaufen Sie dort wo es wächst und wo wir leben.

OHNE LANGE TRANSPORTWEGE

unterstützen Sie beim Kauf die Natur und das Klima.

ORIGINAL PONGAUER WEIHNACHTSSTERNE

Veranstaltungen in Abtenau

26	
27	
28	
29	
30	
31	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	

Bei uns finden Sie viele klassische und moderne **ADVENTKRANZ-IDEEN**

ab 6. Dezember **CHRISTBAUM-VERKAUF** nadelsichere orig. Nordmantannen aus Österreich ab € 24,90

13. und 14. Dezember **ORCHIDEEN UND AMARYLLISTAG** zum Aktionspreis!

Ein frohes **Weihnachtsfest** und besinnliche Feiertage!

ab 27. Dezember **GLÜCKSKEE** und viele andere **GLÜCKSBRINGER** in allen Zachhalmel-Filialen

Ihr Blumenfachgeschäft in Abtenau | EKZ Weizfeld | 06243 20061 www.ZACHHÄLMEL.at



Skioutlet Lammertal by WM-Sport Abtenau – alles für den Skisport!

IMMER 20-60% REDUZIERT



Skischuhe müssen sitzen!

Von Socken, Sohlen und Schuhen ...

Der richtige Skischuh ist beim Skifahren mehr als die halbe Miete

Individuell angepasste Skischuhe sind nicht nur bequem, sondern garantieren Halt, Stabilität und einen guten Grip auf harten Pisten. Die heutigen Skischuhe sind Wunderwerke der Technik, und es gibt viele Anpassungsmöglichkeiten, wie zum Beispiel die thermoverformbaren Innerschuhe.

Eine eingehende Fußanalyse und die Bestimmung des Fahrkönnens sind Voraussetzung. Erst dann kann umfangreich beraten, gedehnt, eingestellt und probiert werden.

Einlagen verbessern den Komfort beachtlich und helfen auch bei Fehlstellungen. Große Auswahl und sich Zeit lassen zum Probieren sind wichtige Voraussetzungen beim Schuhkauf.

Passformgarantie mit Umtauschrecht

Individuell angepasste Skischuhe sind nicht nur bequem. Als zentrales Steuerungselement beim Skifahren sind sie auch für das Fahrerlebnis und für die Sicherheit verantwortlich. Was auf harten Pisten besonders spürbar ist.

Von WM-Sport angepasste Skischuhe passen. Solltest du trotzdem mit deinem Skischuh nicht zufrieden sein, wird nachgearbeitet oder im Notfall umgetauscht.

Termineinkauf

Für alle, die es ganz genau wissen möchten: Einkauf nach Terminvereinbarung von Montag bis Donnerstag. Tel- 06243 36 44-15 – Genug Zeit einplanen und los gehts! Gute Beratung ist garantiert. Reden Sie mit uns, wir nehmen uns gerne für Sie Zeit.



Beeindruckende Auswahl an Skischuhen.

Skischuhservice für Jeden!

Du hast ein Problem mit deinem Skischuh? Wir helfen dir gerne. Rede mit uns: Tel. 06243-3644 oder komm einfach zu uns ins Geschäft.

WM-Sport & GEA Abtenau

Markt 113, 5441 Abtenau
Tel: 06243 / 3644
Fax: 06243 / 3244
Mail: office@wmsport2000.at
Öffnungszeiten:
Mo-Do: 9⁰⁰-12⁰⁰ und 14⁰⁰-18⁰⁰ Uhr
Fr: 9⁰⁰-12⁰⁰ und 14⁰⁰-19⁰⁰ Uhr
Sa: 9⁰⁰-17⁰⁰ Uhr (ab 30.11.2019)

wm
sport & GEA
abtenau



BERATUNG IST UNSER SPORT.

WERDEN SIE STAMMKUNDE

22-30. November 2019

20% MWST.
SPAREN

ES ZAHLT SICH AUS!

- » SCHNEESCHUH
- » RODELN
- » LANGLAUF
- » BERG
- » LAUFEN
- » FITNESS
- » SPORT
- » FREIZEIT

Die Besten Marken für den Wintersport: Martini, Ortovox, Löffler, Marmot, Vaude, Salomon, Lowa, ON, Nike, uvm.

Stammkunden haben das ganze Jahr über viele Vorteile!



Abtenauer Advent

Es dauert nicht mehr lange und schon steht der Advent wieder vor der Tür. Die Vorfreude ist groß: Kekse backen, Weihnachtsdekorationen und der Duft des Weihrauchs, der durch die Stube zieht.

• Beim traditionellen bäuerlichen Christkindmarkt am **Samstag, 7.12. ab 13:00 Uhr**, erwarten die Besucher viele selbstgemachte Schmankerl wie Speck und Brot, Krapfen und Schnäpse, aber auch Weihnachtsgestecke, Holzdekorationen, kreative Geschenkkideen, heimische Christbäume sowie das Christkindlpostamt.

• Eine Woche später, am **Samstag, 14. und am Sonntag, 15. Dezember (jeweils ab 13:00 Uhr)** werden beim Abtenauer Adventmarkt neben Punsch und Glühwein verschiedenste selbstgemachte Produkte, wie z.B. Filzpatsch'n, gedrechselte Holzwaren, Weihnachtsdekorationen aber auch frisch gebackene Kekserl angeboten. Auch an diesem Samstag können die kleinen Besucher wieder die Post ans Christkind im Christkindlpostamt abgeben.

• Zum bereits 9. Mal läutet die MeissnitzerBand mit ihrer Konzertreihe „**Advent im Gebirg**“ die veranstaltungsreiche Adventzeit ein.

Abtenauer Adventsingen

• Als Höhepunkt des Abtenauer Advents steht heuer das **traditionelle Adventsingen** ganz im Zeichen der Hirten und der Frohbotschaft, denn sie waren es, die als erste die freudige Nachricht verkündet bekamen. Mit über 20 Lammertaler Hirtenkindern – Einstudierung Hans Spannberger und Josef Moisl – sowie Kindern der Volksschule Markt – Leitung Maria Stampfer – bilden den Mittelpunkt. Diese sind eingebettet in Weisen und Hirtenliedern vom Pinzgauer Dreigesang und dem Chor der Stiftsmusik St. Peter, sowie der „moz-Partie“, der „Abtenauer Hackbrettmusi“, den „Unteraumusikanten“ und Pfarrer Mag. Virgil Steindlmüller an der Orgel.

Sonntag, 15. Dezember 2019

Beginn: 15:30 Uhr (3. Adventssonntag)
Pfarrkirche zum hl. Blasius in Abtenau
Karten: RaiBa Abtenau; VK € 11,-
AK € 13,-; Kinder bis 12 Jahre frei



• Besonders zu empfehlen ist auch die Krippenausstellung im Pfarrzentrum Abtenau, die sich alljährlich großer Beliebtheit erfreut. Die selbstgebaute Weihnachtskrippen des Krippenbauvereins Abtenau werden in der 2-tägigen Ausstellung am 14. & 15. Dezember präsentiert.



Foto: © TVB Abtenau

Kunsteislaufplatz Abtenau – nun in der AbtenauCard integriert!

Der Kunsteislaufplatz wird ab 20. Dezember wieder in Betrieb genommen. Jung und Alt können täglich von 15:00 bis 19:30 Uhr (außer Dienstag) Pirouetten auf dem örtlichen Eislaufplatz drehen. Ab dieser Saison ist der Eintritt zum Eislaufplatz in der AbtenauCard (beim

Kauf ab 1. November) inkludiert! Haben Sie die AbtenauCard schon vorher gekauft? Kein Problem! Nach Zahlung eines Aufpreises kann das Eislaufen nachträglich inkludiert werden. Weiters gibt es auch wieder Saisonkarten, welche in der Infostelle des Tourismusverbandes erhältlich sind. Information zum Aufpreis bzw. Saisonkartenpreise erhalten Sie beim Tourismusverband.

Loipeninfo täglich auf: www.abtenau-info.at

freiwill-ich

Die Loipenpräparierung gehört neben der Präparierung der Skipisten, zu den aufwendigsten Instandhaltungsarbeiten, die in der kalten Jahreszeit anstehen. Als Unterstützung und Anerkennung für die enormen Kosten werden in Abtenau freiwillige Loipengebühren eingehoben.

Saisonkarte Erwachsene: € 25,-
Saisonkarte Kinder: € 20,-

erhältlich bei:
Tourismusverband Abtenau • Gasthaus Traunstein
WM-Sport 2000 • Intersport Schwaighofer
Büro der Sportunion Abtenau



60 Jahre Landhotel Gasthaus Traunstein Abtenau

Aus einer kleinen Jausenstation wurde das komfortable Landhotel Gasthaus Traunstein.

Im Jahr 1959 eröffnete das Ehepaar Maria und Alois Russegger in Abtenau eine kleine Jausenstation am Fuße des Karkogel. Wanderer und Ausflügler waren stets herzlich willkommen. Dieses Ziel hatten auch Maria und Christian Pendl, die das Haus im Jahr 1970 übernahmen. 1998 ging die Leitung auf Angelika und Franz Pendl über. Mehrere Umbaumaßnahmen und Erweiterungen führten zum heutigen,

barrierefreien Landhotel Gasthaus Traunstein. Die persönliche, freundliche Atmosphäre, die gute Betreuung und die hohe Servicequalität sind nicht nur zum Jubiläum einen Aufenthalt im Landhotel Gasthaus Traunstein wert.



Foto: © GH Traunstein

Musiker im neuen Outfit

Advent im Gebirg, das sind die ruhigen, adventlichen Arrangements der Meissnitzer Band, die am Radochsbergkircherl in die beliebte Konzertreihe starten.

In gefühlvoller Weise präsentieren Christiane Meissnitzer-Gsenger und ihre Bandkollegen handgemachte Melodien, Weihnachtsgeschichten sowie traditionelle Volksweisen. Das passende Outfit für die Tour der erfolgreichen Abtenauer Musiker gab es kürzlich bei unserem weiteren Mitgliedsbetrieb „Frauenzimmer“ in Abtenau, die die Band mit trendigen, stilvollen Marken ausgestattet hat. **Die Termine für „Advent im Gebirg“** in Abtenau/Ra-



Foto: © Meissnitzer Band

dochsberg sind: 23. und 24. November jeweils um 15.00 und 19.00 Uhr, 29. November um 19.00 Uhr, 30. November und 01. Dezember jeweils um 15.00 und 19.00 Uhr. Tickets gibt es über oetickets.com, allen Banken, Saturn uvm.

Ein unterhaltsames Leben

Zu einer Buchpräsentation lud SKRIBO Bachler in die Skylounge des Hotel Gutjahr in Abtenau.

Die österreichische Forscherin und Universitätsprofessorin Renée Schroeder stellte gemeinsam mit ihrer Biografin Urssel Nendzig das Buch „Alle Moleküle immer in Bewegung“ vor, in dem die Biochemikerin Einblicke in ihr bewegtes Leben, wie sie es ausdrückte: „Von Wanderjahren zu Wunderjahren“ gibt. Das Interesse an ihrer Geschichte war groß, die zahlreichen Zuhörer wurden nicht nur bestens unterhalten, in kleinen Zwischenquizzes gab es auch Nützliches zu gewinnen, wie Zinnkrautsalbe oder Brenn-



Foto: © Schober

nessel-Oxymel. Diese produziert Renée Schroeder nämlich selber in ihrem neuen Lebensabschnitt am Bauernhof in Abtenau, auf dem sie und ihre Familie sich sehr wohl fühlen: „Ich dachte immer, ich bin ein Stadtmensch, aber man kann seine Meinung ja ändern.“

PETER'S Weinecke

GENÜSSLICH SCHENKEN!

Verwöhnen Sie sich und andere mit ausgesuchten Weinspezialitäten aus **PETER'S WEINECKE.**

Wir beraten Sie gerne!

PETER'S WEINECKE IM CAFÉ-PUB STRUWELPETER

Peter Winkler
Markt 286 | 5441 Abtenau
+43 / 676 / 4.109 071
info@struwelpeter.at



Liebe Sportfreunde

Als Obmann der Sportunion Abtenau begrüße ich euch recht herzlich zur Weihnachtsausgabe „Wir Abtenauer“.

Unsere Sportler in allen Sektionen sind nicht nur aktiv, sondern auch sehr erfolgreich. Ich bedanke mich bei allen Funktionären, Trainern und Betreuern für die gute Zusammenarbeit. Die Funktion Finanzen konnte bei der letztjährigen Jahreshauptversammlung nicht besetzt werden, da keine Person zur Verfügung stand. Im Jänner dieses Jahres hat sich Hermine Seethaler bereit erklärt, diese wichtige Funktion zu übernehmen. Auch in der Sektion Fußball hat es eine Änderung gegeben. Es wurden die Sektionen Fußball Allgemein und Fußball Nachwuchs in eine Sektion zusammengeführt und mit einer Jugendleitung besetzt. Diese Funktion übernahm unsere frühere Sektionsleiterin Fußball Nachwuchs Sabine Putz. Allen Siegern und Platzierten, sei es auf Bezirks-, Landes- oder Bundesebene, gratu-

liere ich sehr herzlich. Die zu leistenden Aufgaben in allen Sektionen sind aber auch eine große Herausforderung, im personellem, (bis zu 50 Trainer) sowie im finanziellem Bereich. Die Ansprüche werden immer höher und die Einnahmen stagnieren. Daher ist es vor allem wichtig und notwendig, immer wieder Großveranstaltungen durchzuführen, um die notwendigen Mittel bereitstellen zu können. Leider sind uns in den letzten 2 Jahren die Europacuprennen der Behinderten ausgefallen, da vom Internationalen Paralympischen Committee keine Rennen an Österreich vergeben wurden. Die geplanten 2 FIS-Rennen des Deutschen Skiverbandes vom 15. bis 16.12.2018 mussten wegen zu wenig Schnee verschoben und dann vom 11. bis 12.01.2019 wegen zu viel Schnee abgesagt werden. Einen Teil (finanziell) konnten wir mit der Durchführung der FIS-Europacuprennen der Universitäten (Teilnehmer aus 12 Nationen) gut machen. Es wurden aber auch 2 Österreichische Meisterschaften durchgeführt und zwar im Synchronschwimmen (Veranstaltungsort Olympiazentrum Rif) sowie im Tennis (Behindertensport).

In der kommenden Saison sind wieder Großveranstaltungen geplant:

- 23.11.2019:** Österr. Meisterschaft Synchronschwimmen, Olympiazentrum Rif
- 29.01.2020:** Österr. Meisterschaft Seniorenbund Ski alpin und nordisch

04.-07.02.2020: FIS-Europacuprennen University, (4 x Damen und 4 x Herren) Ski alpin

Zum Schluss bedanke ich mich bei allen Funktionären, Trainern, Sponsoren, Unterstützern und Helfern, sowie bei der Marktgemeinde Abtenau, Tourismusverband Abtenau, den Abtenauer Bergbahnen und der gesamten Abtenauer Wirtschaft.

Die Sportunion wünscht allen eine schöne Adventzeit und verbleibt mit sportlichen Grüßen.
Reinhard Ebner, Obmann



Fotos: © Sportunion Abtenau

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr 2020.

abtenau.raiffeisen.at

FESTTAGE!

Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach

INTERSPORT®

SCHWAIGHOFER

ABTENAU 114, Tel. +43 (0)6243/3192

E-mail: intersport.schwaighofer@sbg.at, www.intersport-schwaighofer.at

eröffnet den Winter

vom 21.11.2019 bis 02.12.2019

-20%*

Mwst auf

SKIBEKLEIDUNG, SKISCHUHE, SKIHELME, SKIBRILLEN, PROTEKTOREN

Große Auswahl, beste Beratung!

Saisonskimiete für Kinder

Marken Ski, Skischuhe und Stöcke aus unserem Skiverleih mit Bindungseinstellungsbestätigung

ab 59,-

Setpreis: 70-80 cm € 59,- 90 – 100 cm € 79,-
120 – 140 cm € 99,- 150 cm € 119,-

Schneeschuhe

Robuster Schneeschuh Mc Kinley Snowcross 3.0 für Damen und Herren mit komfortabler Bindung und AGS Steighilfe (Komfortverstellung ohne Bücken)

statt 149,99

nur 99,95

Top Skiservice 21.11.2019 – 07.12.2019

z.B. Belag und Kanten schleifen, Kantenfinish per Hand und Wachsen nur € 11,- vergleichen lohnt sich!

-50%

Skisets und Langlaufsets

Große Auswahl an Ski- und Langlaufsets von Atomic, Salomon, Rossignol, Völkl, Fischer, K2

bis -70%

Eislaufschuhe

für Damen, Herren und Kinder, Mädchen und Knaben
Größenverstellbar, **statt 59,99**

ab 44,99

Angebot solange der Vorrat reicht. Irrtum vorbehalten. Aktionen gelten nicht bei reduzierter Ware. (*20% Mwst = 16,67% vom Verkaufspreis)

AUF ALLE WINTERSCHUHE

für Damen, Herren & Kinder

-20% MwSt*

21.11.2019 bis 02.12.2019

SCHUHE & LEDERWAREN

SCHWAIGHOFER

5441 Abtenau · 06243/2391

Schuhmode die passt!



EINLADUNG
zum Konzert von VREA „Wie im Himmel“
am Samstag, 23. November um 19.30 Uhr
in der Pfarrkirche Abtenau.
Der Eintritt ist frei.

VREA feiert 25-Jahr-Jubiläum

Das Vocal- und RhythmusEnsemble Abtenau, kurz VREA, feiert Jubiläum!

Vor 25 Jahren gründete Eugenia Tarquini-Lanner und ihr Mann Josef Lanner einen Chor in Abtenau. Den Mitgliedern gemeinsam ist die Liebe zur Musik, Gospel, Pop, Jazz stand und stehen auf dem Programm. In unregelmäßigen Abständen werden Messen gestaltet, auf Hochzeiten gesungen und Konzerte gegeben.

So wie am 23.11., wo VREA unter der Leitung von Josef Lanner um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Abtenau zum Jubiläumskonzert „Wie im Himmel“ einlädt.

Inspiziert und beeindruckt vom gleichna-

migen Film, den der Chor gemeinsam im Kino gesehen hat, werden Lieder aus der ganzen Bandbreite des Ensembles, vom Volkslied bis zu modernen Songs, zu hören sein. Natürlich darf „Gabriellas Lied“ aus dem Film nicht fehlen, sowie weitere bezaubernde Werke, die den „Himmel auf Erden“ spüren lassen. Pfarrer P. Virgil Steindlmüller OSB wird ebenso einen Blick auf den Himmel aus seiner Sichtweise geben. Unterstützung erhält der Chor beim Jubiläumskonzert von Valeria Lanner (Orgel) & Friends. Die Ehrung langjähriger Mitglieder wird durch Herrn Dieter Schaffer, Präsident des Salzburger Chorverbandes, im Rahmen des Abends durchgeführt.



Foto: © Schorn

Bäuerlicher Adventmarkt Russbach: Bei der Vielzahl an Advent- und Christkindmärkten im Land ist der Russbacher doch etwas Besonderes geblieben. Neben echter Handwerkskunst und kulinarischen Genüssen, spendet der Adventmarkt in Russbach seit seinem Bestehen seinen Reinerlös. Das Geld kommt den beiden geistlichen Schwestern, Schwester Maria Rosa in Argentinien und Schwester Clara in Bolivien zugute. Mit ihrer Arbeit helfen sie Straßenkindern, geben ihnen ein Heim und bieten ihnen Sicherheit.
Samstag, 24.11.19: 10.00-19.00 Uhr Adventmarkt im Dorfzentrum mit Kinderbasteln und Märchenwanderung am Nachmittag
Sonntag, 25.11.19: 10.00-18.00 Uhr Adventmarkt im Dorfzentrum mit Kinderbasteln und Märchenstunde am Nachmittag

CHRISTENGEMEINDE ABTENAU

ICH WILL DICH NICHT AUFGEBEN UND DICH NIEMALS VERLASSEN!

GOTT INTERESSIERT SICH FÜR SIE!

Fühlen Sie sich manchmal einsam und vergessen? Leiden Sie unter einer bestimmten Situation? Denken Sie, dass sich niemand für Sie interessiert? Dann möchte ich Ihnen Mut machen: Sie sind nicht allein! Gottes starke und liebende Hand ist ausgestreckt, um Ihre, vielleicht unsichere Hand zu ergreifen. Er liebt Sie und hat ein sehr großes Interesse an Ihnen. Auch wenn Sie sich das vielleicht gar nicht vorstellen können. Glauben Sie mir es ist so. Er kennt alle Ihre Umstände.

Er weiß wie es Ihnen geht - mehr noch: Er fühlt mit Ihnen. Allen die zu Ihm gehören verspricht Er:
Ich will dich nicht aufgeben und dich niemals verlassen!

Die Bibel, Hebräer 13, 5

Gottes Kraft für Sie:
Vielleicht kommen Sie an Ihre Grenzen, verspüren keine Kraft und auch keine Lust mehr etwas anzupacken. Gott möchte Ihnen helfen. Er lädt auch Sie ein, Ihm alle Ihre Nöte und Bedürfnisse anzuvertrauen:
Überlasse alle deine Sorgen dem Herrn, und Er wird dich wieder aufrichten; niemals lässt Er den scheitern, der treu zu ihm steht!

Die Bibel, Psalm 55, 23

Wir dürfen loslassen und getrost alles Gott überlassen. Er hat versprochen sich darum zu kümmern. Was für ein befreiendes Gefühl. Manchmal wird sich vielleicht nicht die Situation verändern, aber Sie dürfen erleben:
Den Erschöpften gibt Er neue Kraft, und die Schwachen macht Er stark.

Die Bibel, Jesaja 40, 29

In der Bibel sind die tröstenden Worte Gottes aufgeschrieben, gerne helfen wir Ihnen bei Interesse diese zu verstehen.

Bei Interesse kontaktieren Sie uns unter: abtenau@christenleben.at

Geprüfte Gebrauchtwagen. Für jeden etwas dabei. Garantiert.



519/5053

VW Polo Trendline BMT

EZ 04/2015, 41026 km, 60 PS/44 KW, Klima, Multifunktionsanzeige, Media-Schnittstelle u.v.m.
statt EUR 8.900,-

nur EUR 7.990,-



519/5070

VW Polo

Vorfürher EZ 05/2019, 2000 km, 80 PS/59 KW, Klima, Connectivity-Paket, 5Jahre/100.000km Garantie u.v.m.
statt EUR 15.632,-

nur EUR 12.950,-



519/5082

VW Golf Rabbit TSI

EZ 06/2019, Tageszulassung, 200 km, 115 PS/85 KW, Klimaautomatik, 5Jahre/100.000km Garantie u.v.m.
statt EUR 26.626,-

nur EUR 20.700,-



519/5063

VW T-Roc Design TSI OPF

EZ 06/2019, Vorfürher, 9500 km, 115 PS/85 KW, Klima, Navi, Sitzheizung, 5Jahre/100.000km Garantie u.v.m.
statt EUR 30.258,-

nur EUR 23.900,-



519/5128

VW Tiguan Highline TDI SCR

EZ 09/2019, Vorfürher, 1000 km, 150 PS/110 KW, Klima, Navi, Sitzheizung, 5Jahre/100.000km Garantie u.v.m.
statt EUR 54.590,-

nur EUR 44.900,-



519/5124

Audi Q3 2.0 TDI quattro

EZ 02/2013, 139138 km, 140 PS/103 KW, Klima, Tempomat, Xenon-Licht u.v.m.
statt EUR 17.990,-

nur EUR 16.500,-



519/5121

Audi A4 Avant 2.0 TDI

EZ 10/2014, 78600 km, 150 PS/110 KW, Klima, Navi, Businesspaket, Multifunktions-Sportlederlenkrad u.v.m.
statt EUR 22.900,-

nur EUR 21.990,-



519/5061

Audi Q2 30 TDI

EZ 05/2019, Vorfürher, 8000 km, 116 PS/85 KW, Klima, Sitzheizung, 5Jahre/100.000km Garantie u.v.m.
statt EUR 33.525,-

nur EUR 26.500,-



519/5058

VW Caravelle Comfortline

EZ 04/2012, 265681 km, 140 PS/103 KW, mit toller Campingausrüstung u.v.m.
statt EUR 19.900,-

nur EUR 18.900,-



519/5059

ŠKODA OCTAVIA Combi

EZ 06/2019, Vorfürher, 9000 km, 115 PS/85 KW, Klima, Sitzheizung, Anhänger, 5Jahre/100.000km Garantie
statt EUR 31.370,-

nur EUR 24.900,-



519/5102

ŠKODA OCTAVIA Combi

EZ 09/2019, Tageszulassung, 200 km, 115 PS/85 KW, Klima, Navi, Sitzheizung, 5Jahre/100.000 km Garantie,
statt EUR 35.571,-

nur EUR 27.900,-



519/5006

ŠKODA OCTAVIA Combi

EZ 12/2018, 7000 km, 150 PS/110 KW, Klima, Navi, Sitzheizung u.v.m.
statt EUR 32.990,-

nur EUR 30.990,-

picker

Markt 198, 5441 Abtenau
Telefon +43 6243 2218 11
www.auto-picker.at

Preise sind unverbindl.,
nicht kart. Richtpreise, inkl.
20% MwSt. und NoVA. Druck-
und Satzfehler vorbehalten.

Weitere attraktive Fahrzeuge finden Sie unter www.auto-picker.at

Fernsehen Hören in Perfektion?

Hörgeräte Seifert macht den Unterschied.

10%
Weihnachts-
Rabatt auf
alle Sets!

Erleben Sie jetzt Ihren Fernsehton zu Hause in bester Qualität. Mit modernsten drahtlosen Kommunikationslösungen zwischen Ihrem TV und Ihren Ohren. Kabellos, einfach, perfekter Klang! Besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich selbst.

Markt 253c, 5441 Abtenau
Telefon 06243 / 20 71 0

www.hoergeraete-seifert.at

HÖRGERÄTE SEIFERT



Der Krippenbauverein Abtenau feiert Jubiläum

Viele Stunden fließen in die Gestaltung einer selbstgebauten Krippe. Das wissen die Mitglieder des Krippenbauvereines Abtenau nur zu gut!

Alljährlich bieten die Lehrer des Vereins der Bevölkerung Krippenbaukurse an, die stets sehr gut besucht sind. Die wundervollen Ergebnisse werden kurz vor Weihnachten ausgestellt.

In den letzten Jahren sind durch die fleißigen Mitglieder des Krippenbauvereines Abtenau etliche Großkrippen entstanden, die über die ganze Weihnachtszeit im öffentlichen Raum zu bewundern sind. Eine echte Kripplerloas durch Abtenau also! Gemeinsam mit dem Tourismusverband wurde eine Broschüre herausgebracht, in der die Krippen aufgelistet sind, die besichtigt werden können. Dazu zählen verschiedene Großkrippen und echte Raritäten, eine davon ist seit heuer neu dabei.

Denn in diesem Jahr feiert der Krippenbauverein Abtenau Jubiläum. „Seit zehn Jahren dürfen wir unentgeltlich die Werkstatt der Polytechnischen Schule in Abtenau nutzen. Als Dank dafür erhält

das Gemeindeamt eine schöne, große Krippe vom Verein“, erzählt Peter Pindl, Obmann des Abtenauer Krippenbauvereines. Die 1,60 cm x 80 cm große Krippe im orientalischen Stil wird bei der alljährlichen Krippenausstellung erstmals der Öffentlichkeit präsentiert.

Ein weiteres besonderes Krippenbauwerk wird dann ebenfalls zum ersten Mal zu sehen sein. Im Zuge des 10-Jahr-Jubiläums führte ein Ausflug des Vereins nach Bergamo zum mittlerweile gut befreundeten Krippenbauverein rund um Obmann Claudio Mattei „Im Zuge des Weltkrippenkongresses 2016 in Bergamo, wurde eine Diorama-Krippe mit den stolzen Maßen von 4 x 4 x 2 Metern von Mattei und seinen Kollegen, einigen der weltweit besten Krippenbauern, gebaut. Wir haben sie zum Jubiläum bekommen und eine riesige Freude damit! Nachdem unser Herr Pfarrer, P. Virgil Steindlmüller, schon länger über eine große Krippe im Pfarrhof nachgedacht hat, soll sie ab dem Ausstellungswochenende vom 14./15. Dezember in der Wärmestube im Pfarrhof zu besichtigen sein“, berichtet Peter Pindl, „Die geschnitzten Figuren

der Krippe, die immerhin an die 60 cm groß sind, werden von den Mitgliedern des Krippenbauvereines unter der Leitung von Gabi Schwaighofer bekleidet. Die Krippe wird sicher eine weitere Attraktion für Interessierte in der Adventzeit sein.“



Foto: © Krippenverein-Abtenau

EINLADUNG
zur diesjährigen
Krippenausstellung
am Samstag, 14. Dezember und
Sonntag, 15. Dezember,
jeweils von 09.00 bis 19.00 Uhr
im Pfarrzentrum Abtenau!

Lanner Josef, Gwechenberger Josef und Weiß Friedrich

feierten ihren 80. Geburtstag bei bester Gesundheit und im Kreise ihrer Familien. Bürgermeister Schlager Johannes und Vize-Bgm. Schilchegger Johannes überbrachten die besten Glückwünsche der Gemeinde.



Lanner Josef



Gwechenberger Josef



Weiß Friedrich

Fotos: © Gemeinde St. Martin/Tgb.

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr 2020.

abtenau.raiffeisen.at

Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach

SPAR



Abtenau

Christbaumverkauf

ab Montag, 2.12.2019
solange der Vorrat reicht

Nordmann-Tanne,
Selbstbedienung,
per Stück

125 - 150 cm

14.⁹⁰

Aktion

175 - 200 cm

19.⁹⁰

Aktion



Der Nikolo kommt

Am Freitag, 6.12.2019
von 14.00 bis 16.00 Uhr
im SPAR-Supermarkt Abtenau!



Ein ganz besonderer Buchtipp

Marcel Hirscher prägte mehr als ein Jahrzehnt lang die Skiwelt und eroberte die Herzen der Sportfans im Sturm.

Weit über die österreichischen Grenzen hinaus sorgte die schiere Unbesiegbarkeit des Salzburgers für Begeisterung und Schlagzeilen.

- Es war eine Karriere in atemberaubender Geschwindigkeit und mit unglaublichen Triumphen.
- Die Marke von acht Gesamt-Weltcup-Siegen in Serie bei den Herren wird wohl für alle Zeiten unangetastet bleiben.
- Erfolge überall: 67 Rennsiege im Weltcup, siebenmal WM-Gold und zur Krönung der perfekten Karriere auch zweimal Olympia-Gold.

Aber was steckt wirklich hinter dem Seriensieger mit den Nerven aus Stahl? Verbirgt sich hinter der Fassade des Idols aus dem Lammertal vielleicht ein sensibler Junge, der einfach nur schnell Ski fahren wollte und plötzlich von seiner Popularität

überrollt wurde? Welche Rennen, Erlebnisse und Menschen haben den Helden am meisten geprägt? Warum beendet ein Sportler in der Hochblüte seines Könnens schon mit 30 Jahren seine Karriere? In diesem Werk, der autorisierten Biografie Marcel Hirschers, erzählt der Protagonist selbst, blickt zurück, erinnert sich, klärt – wo es notwendig ist – auch auf. Weggefährten und Konkurrenten wie Aksel Lund Svindal, Felix Neureuther, Mikaela Shiffrin oder der legendäre Ingemar Stenmark beschreiben Marcel und helfen mit, das Phänomen Hirscher greifbarer zu machen. Somit nimmt Sie dieses – mit den persönlichen Aufzeichnungen von Marcells Trainer Michael Pircher gespickte – Buch mit auf einen wilden Slalom durch eine außergewöhnliche Karriere. Mit vielen, vielen Höhen, aber auch mit einigen Tiefen.

Ein (Weihnachts)Geschenk, ideal für alle Sportfans und Patrioten. Auch erhältlich bei SKRIBO Bachler, Abtenau



Alex Hofstetter, Jahrgang 1979, ist seit 1995 Sportjournalist für namhafte österreichische Zeitungen, seit 2017 in der Sportredaktion der Kronen Zeitung. Über den Ski-Weltcup schreibt er seit 2002, berichtete zweimal von Olympischen Spielen, achtmal von Weltmeisterschaften und war somit bei hunderten Rennen vor Ort. Hofstetter hat die atemberaubende Karriere von Marcel Hirscher seit seinen ersten Wettbewerben bis zum Ende begleitet. Er ist verheiratet und Vater von Zwillingen.



Wir wünschen einen schönen, Advent, gesegnete Weihnachten und alles Gute für 2020, verbunden mit einem herzlichen Dankeschön an unsere Kunden für Ihr Vertrauen!

HÖLL CHRISTIAN
T 06243 / 3888 Döllershof 126
M 0664 / 52 88 006 5441 Abtenau
office@installationen-hoell.at



www.installationen-hoell.at



Wir danken unseren Mitgliedern für das Vertrauen im abgelaufenen Jahr! Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches, gesundes und glückliches Neues Jahr!

Ihr regionaler Sachversicherer und Ansprechpartner in sämtlichen Versicherungsangelegenheiten. Im Bürogebäude der Tennengauer Versicherung bieten wir Ihnen Mo. bis Fr. von 8:00 bis 12:00 perfekten Service rund um die Kfz-Zulassung.



**TENNENGAUER
VERSICHERUNG**
Fortschritt aus Tradition · Seit 1877



Telefon: 06244/5088 | Markt 70 | 5440 Golling | www.tennengauer.at



Elektro Eder: Für die Kunden bereit in der nächsten Generation

Bei Elektro Eder in Abtenau wurde mit Oktober ein Generationenwechsel vollzogen. Rainer Eder hat den elterlichen Betrieb übernommen. Grund genug, um dem neuen Firmenchef einen Besuch abzustatten.

Wir Abtenauer: Elektro Eder wurde von Vater Gabriel Eder 1983 gegründet. Wie lange sind Sie selber schon im Betrieb?

Rainer Eder: „Ich arbeite hier bereits seit 23 Jahren und habe hier auch gelernt. Das war so zwar nicht geplant, aber hat sich gut ergeben. Ich bin meinem Vater dankbar, dass ich nun einen gesunden Betrieb übernehmen kann.“

WA: Wollten Sie immer schon Elektriker werden?

Rainer Eder: „Mein Vater hat mich nie dazu gedrängt. Eine Zeit lang hätte ich mir auch durchaus vorstellen können, Koch zu lernen. Aber diesen Plan habe ich dann doch verworfen und bin daheim eingestiegen.“

WA: Wie viele Personen sind derzeit bei Elektro Eder beschäftigt?

Rainer Eder: „Mit mir sind es acht Leute, meine Frau hilft bei der Buchhaltung mit und meine Eltern helfen natürlich auch mit, wenn es nötig ist.“

WA: Ihr bildet selber Lehrlinge aus?

Rainer Eder: „Wir haben immer schon Lehrlinge ausgebildet, momentan beschäftigen wir einen im zweiten und einen im vierten Lehrjahr. Nächstes Jahr würden wir wieder gerne einen Lehrling aufnehmen.“

WA: Ist es schwer, einen Lehrling zu finden?

Rainer Eder: „Bis jetzt haben wir immer junge Leute gefunden, sie sich für die Ausbildung in unserem Betrieb entschieden haben. Die Ausbildung beinhaltet die Lehre und dann macht jeder noch ein Zusatzmodul, wie Gebäudeautomatisation, dazu. Dadurch sind wir fachlich sehr gut und breit aufgestellt. Aber es wird schwieriger, weil sich viele für eine weiterführende Schule statt für eine Lehre entscheiden. Das Problem ist, dass gute Handwerker, also Fachleute, somit immer weniger werden – und deshalb teurer.“



Foto: © Schöber

WA: Was sind die Hauptaufgabengebiete bei Elektro Eder?

Rainer Eder: „Die Sparte ist breit gefächert. Es beginnt bei Elektroinstallationen im Privathaus, Hotel und Betriebe, die man wirklich nur von einem Fachmann durchführen lassen soll. Wir übernehmen alle Elektroinstallationen von Heizung über Sat- und EDV-Anlagen, Blitzschutzanlagen und Smarthome-Installationen, sowie elektrische Überprüfungen.“

WA: Woher kommen die Kunden von Elektro Eder?

Rainer Eder: „Zum Großteil aus dem Raum Abtenau. Somit haben wir keine langen Anfahrtswege zu unseren Kunden und wir sind für sie ebenfalls leicht erreichbar. Ob es eine Störung bei Heuerntemaschinen ist oder ein Notfall in einem Hotel, die wir ebenfalls hier betreuen, unsere Kunden wissen, dass wir für sie jederzeit verlässlich für sie da sind, ein Anruf genügt.“

WA: In Ihrem Geschäft ist ein Virtual Shelf aufgestellt, auf dem Kunden bereits vorab Produkte und Preise überprüfen können. Macht es wirklich einen Unterschied, sich gleich ein höherpreisiges Gerät anzuschaffen?

Rainer Eder: „Ich rate Kunden zu höherer Qualität, den Unterschied merkt man einfach. Ob es bei der Kaffeemaschine der Geschmack ist – der Kaffeesatz ist übrigens bei einer guten Maschine trocken und nicht mehr feucht – oder Verschleißteile, wie Lager oder Stoßdämpfer.“

WA: Stichwort Verschleißteile:

Gibt es einen Trend hin zum Reparieren oder werden kaputte Dinge einfach weggeschmissen?

Rainer Eder: „Viele meiner Kunden legen bereits einen sehr großen Wert auf das Reparieren und auf hochwertige Produkte. Der Einkauf wird nicht mehr nur über den Preis bestimmt. Mit Onlineportalen und Großketten kann ich nicht konkurrieren, will ich aber auch nicht. Meine Leute werden ordentlich entlohnt und die Steuern zahlen wir auch hier. Dafür erhalten unsere Kunden auch den Service von Beratung, Lieferung und fachgerechter Montage, der ihnen zusteht. Ich darf mich abschließend bei unseren Kundschaften für die Treue bedanken!“

Auch Gabriel Eder möchte sich auf diesem Wege für die 36 Jahre Treue der Kunden, die auch zu Freunden wurden, sowie auch den Lieferanten ein herzliches „Danke schön“ aussprechen und gleichzeitig bitten, weiterhin Rainer und Heike mit ihrem Team das Vertrauen zu schenken.

**Elektro Eder, Markt Nr 10, 5441 Abtenau
www.elektro-eder.servicepartner.at**

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 7.30 bis 12.00 Uhr und
15.00 bis 18.00 Uhr
(Mittwoch Nachmittag geschlossen)
Sa 9.00 bis 12.00 Uhr



DACHSTEIN WEST



Die Bergbahnen Dachstein West stellen zur Verstärkung des Teams ein:

Elektrobetriebstechniker (Ganzjahresstelle)

mit abgeschlossener Lehre als Elektriker bzw. HTL- Absolvent Elektrotechnik, überdurchschnittliche Entlohnung. Einsatzort Russbach und Annaberg.

Mitarbeiter/in für die Beschneidung

Einsatzort Russbach und Annaberg.

Stationsbedienstete/r und Liftwart/in (Voll- Teilzeit)

Einsatzort Russbach und Annaberg.

Skiticketverkäufer/in (Voll- Teilzeit)

Einsatzort Russbach und Annaberg.

Kinderbetreuer/in (Vollzeit)

für die Betreuung des Gästekindergartens/Krabbelstube auf Vollzeitbasis. Einsatzort Russbach.

Parkwächter/innen (Teilzeit | 08:00 - 12:00 Uhr)

Einsatzort Russbach oder Annaberg

Wenn Sie motiviert, zuverlässig und flexibel sind, dann sind Sie in unserem Team richtig.

Die Entlohnung erfolgt laut dem Kollektivvertrag für Seilbahnen. Es besteht die Bereitschaft zur Überzahlung. Kostenlose Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel.

Kontakt:

Ing. Norbert Schwaighofer,
Tel: +43 664 1111185 oder
norbert.schwaighofer@dachsteinwest.at

Bergbahnen Dachstein West GmbH
Schattau 90

5442 Russbach am Pass Gschütt
www.dachstein.at | 06242/440



Die Thaler Versicherungsmakler GmbH, ein Betrieb mit 60-jähriger Erfahrung in der Versicherungsbranche, sucht zur Verstärkung des Teams einen

Lehrling

Ausbildung zum/zur Versicherungskaufmann/-frau mit Lehrbeginn Sommer/Herbst 2020. Da uns eine fundierte Ausbildung wichtig ist, sind wir offen für Lehre mit Matura.

Wir bieten dir:

- einen zukunftsorientierten Arbeitsplatz mit besten Entwicklungsmöglichkeiten
- gutes Betriebsklima in einem kleinen, sich gegenseitig unterstützenden Team
- Entlohnung nach Kollektivvertrag

Zum Kennenlernen unserer Arbeitswelt bieten wir dir im Vorfeld gerne ein Praktikum an.

Wir freuen uns auf deine vollständigen Bewerbungsunterlagen, die du per Mail an s.thaler@maklerthaler.at oder per Post an Thaler Versicherungsmakler GmbH, zH Simona Thaler, Markt 16, 5441 Abtenau richten möchtest.

TISCHLEREI

KÜCHEN

WOHNEN



TISCHLEREI
LASERER
PASST ZU MIR!

Herbstaktion verlängert bis 31.12.2019

30% Rabatt auf alle Siemens Einbaugeräte bei Kauf einer Küche und kostenlose Garantieverlängerung von 2 auf 5 Jahre im Wert von Euro 99,- pro Gerät.

Aktion gültig auf den Herstellerlistenpreis bei Kauf einer Einbauküche ab Euro 12.000,- bis 31.12.2019. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten.

Tischlerei, Küchenstudio Laserer
4824 Gosau, Gosauseestraße 1
Tel. +43 (0) 6136 / 8228
office@laserer.at

Atelier für Küchen & Wohnkultur
5400 Hallein, Salzachtalstraße 10,
Tel. +43 (0) 6245 / 74274
www.laserer.at



Christbäume aus eigener Biokultur von Fam. Gsenger „Gutjahrbauer“ in Abtenau

Große Auswahl an schlanken oder buschigen, von kleinen bis großen **Nordmantannen, einheimischen Tannen, Blaufichten und Fichten, Tannenreisig**. Die Christbäume werden zum besten Zeitpunkt (Mond) geschlägert und sind für Normständer gefräst. Der Christbaumverkauf beginnt heuer am **Samstag, 30.11.2019**, Außenbäume und Tannenreisig ab **Montag, 25.11.2019**.

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, **Sonntag geschlossen**.
5441 Abtenau, Lindenthal 3, Tel. 0664/6189020



Fischbachstube

Stillvoll Eingerichtetes Lokal im Salzburger Land wegen Pensionierung zu Vergeben. 70 Sitzplätze, 40 Gastgarten. Auch anderwärtige Nutzung möglich! Tel: 0664/1050302 Herr Seidl



IMPRESSUM: Journal für Freunde des Lammertals, MEDIENINHABER UND HERAUSGEBER: Ortsmarketing-Verein, Wir Abtenauer p.A. Optik Wehrberger, Markt 16, 5441 Abtenau, Obmann: Roland Wehrberger; UNTERNEHMENSgegenstand: Verein; GESAMTERSTELLUNG: www.schoenleitnerdruck.at; ANNAHME, VERKAUF DER INSERATE UND KLEINANZEIGEN: Tel. 0664/420 41 96, inserat@wirabtenauer.at; REDAKTION: Tel. 0664/553 9975, redaktion@wirabtenauer.at; TITELFOTO: c.i. Werbeagentur/Fotolia, Erscheint 7x pro Jahr, Auflage: 9.250, AUFGABEPOSTAMT: 5400 Hallein, VERTEILUNG: Kostenlos an alle Haushalte im Lammertal und Gosau, Gosau-Hinterthal, St. Martin, Golling, Kuchl und St. Koloman. „Der Kunde verpflichtet sich, dass die zur Verfügung gestellten Unterlagen (Fotos, Logos etc.) auf allfällige Urheber-, Marken- und Kennzeichnungsrechte geprüft wurden und garantiert, dass die Unterlagen frei von Rechten Dritter sind.“
REDAKTIONSSCHLUSS: für die nächste Ausgabe: 8. Jänner 2020; (Erscheinungstermin: 30. Jänner 2020)

Die Brücke zur Sicherheit.



Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen erholsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr.



www.maklerthaler.at

Ford Focus
Jetzt ab **€15.890,-**²⁾ bei Leasing.

Ford Fiesta
Jetzt ab **€12.190,-**²⁾ bei Leasing.

SCHNITZHOFFER

Das Autohaus in Abtenau.

☎ +43 6243 2298 ✉ josef@schnitzhofer.at

🌐 www.schnitzhofer.at Markt 191, 5441 Abtenau

Ford Focus: Kraftstoffverbrauch innerorts 3,8 – 10,8 l/außerorts 3,3 – 6,2 l/kombiniert 3,5 – 7,9 l/CO₂-Emission 91 – 185 g/km

Ford Fiesta: Kraftstoffverbrauch innerorts 4,1 – 7,6 l/außerorts 3,4 – 5,1 l/kombiniert 3,8 – 6,0 l/CO₂-Emission 96 – 136 g/km

(Werte nach dem Prüfverfahren WLTP ermittelt und zurückgerechnet auf NEFZ. Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO₂-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO₂-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen entnommen werden, der bei allen Ford Vertragspartnern unentgeltlich erhältlich ist und unter <http://www.autoverbrauch.at/> heruntergeladen werden kann.)
Symbolfoto 1) Unverbindlich empfohlener, nicht kartellierter, vom Listenpreis abzuziehender Nachlass inkl. USt und NoVA auf ausgewählte, lagernde Ford Modelle. Aktion gültig bis 30.11.2019.

2) Unverbindlich empfohlener nicht kartellierter Aktionspreis (beinhaltet Händlerbeteiligung, Modellbonus, Innovationsprämie und Ford Bank Bonus) inkl. USt und NoVA gültig bis 30.09.2019 bei Ford Bank Leasing. Leasingrate Fiesta € 59; Focus € 59 zzgl. € 200 Bearbeitungsgebühr und 1,17% gesetzlicher Vertragsgebühr, Laufzeit 36 Monate, 30% Anzahlung, 30.000 km Gesamtfahrleistung, Fixzinssatz 5,4%, Gesamtbelastung Fiesta € 13.770,48; Focus € 17.937,83 gültig bis auf Widerruf, freiblebendes Angebot, vorbehaltlich Bonitätsprüfung der Ford Bank Austria. Aktion gültig solange der Vorrat reicht. Nähere Informationen auf www.schnitzhofer.at

-20%

auf ein Produkt Ihrer Wahl*!

Auch auf
PLAYMOBIL, LEGO, SIKU,
CARRERA, RAVENSBURGER
gültig!

*ausgenommen sind Aktionsartikel, Zeitschriften, Tabak, Wertkarten, Bücher, nicht rabattfähige Artikel und Gutscheinkauf. Aktion nur auf lagernde Artikel und gültig bis 24.12.2019. Ausschneiden und mitnehmen.

SPAREN
BEI
SKRIBO!



SO VIEL

X-MAS



VERKAUFSSTAND
FEUERWERK
ab 27.12.2019
beim Sparmarkt

SKRIBO

BACHLER

Markt 127, 5441 Abtenau
Tel. (06243) 23 32
Fax (06243) 23 32-4
info@bachler-papier.at
www.bachler-papier.at

SERVICE	BUCH	BESTSELLER	SPIEL
BESTELLEN	BASTELN	BÜRO	LEGO
SCHULE	BEDRUCKEN	GESCHENKE	LOTTO
		TAUFE	

SO VIEL! SO NAH! SO SKRIBO!

WINTER SKI OPENING!



-20%

Schi- und Sportmode shoppen
von 22. November
bis 7. Dezember 2019

Ausgenommen Artikel unter 25,- und reduzierte Teile •
Nachlaß wird beim Einkauf sofort abgezogen •

LINDENTHALER.COM

Lindenthaler

MODE • SPORT • TRACHT

DAMEN & HERREN
Abtenau • Markt 114 • ☎ 06243/2341

BABY+KIDS
Abtenau • Markt 8 • ☎ 06243/3939



Bild REHALL | Grafik Werbeagentur Gondwana